Psa

Chapter 129

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

צְרָר֣וּנִי	רַ֭בַּת	הַֽמַּ֫עֲל֥וֹת	שִׁ֗יר	1
என்னை-உபத்திரவம்படுத்தினார்கள்	மிகவும்	-ஆரோகணப்-படிகளின்	பாடல்	

יִשְׂרָאֵֽל׃	נָ֝֗א	יֹֽאמַר־	מִנְּעוּרָ֑י
இஸ்ரவேல்	தயவுசெய்து	சொல்லிக்கட்டும்-	என்-இளமையிலிருந்து
H3478	H4994	H0559	

> ஆரோகண பாடல். என்னுடைய சிறுவயது முதற்கொண்டு அநேகமுறை என்னை நெருக்கினார்கள்.

לֹא־	גַּ֝֗ם	מִנְּעוּרָ֑י	צְרָר֣וּנִי	רַ֭בַּת	2
இல்லை-	ஆம்-	என்-இளமையிலிருந்து	என்னை-உபத்திரவம்படுத்தினார்கள்	மிகவும்	
H3808	H1571				

לִֽי׃	יָ֥כְלוּ
எனக்கு	என்னால்-ஆகவில்லை
	H3201

> என்னுடைய சிறுவயது முதற்கொண்டு அநேகமுறை என்னை நெருக்கியும், என்னை மேற்கொள்ளாமற்போனார்கள்.

]למענותם[	הֶ֝אֱרִ֗יכוּ	חֹרְשִׁ֑ים	חָֽרְשׁ֣וּ	גַּ֭בִּי	עַל־	3
-தங்கள்-சாலுகளை	நீட்டினார்கள்	உழுபவர்கள்	உழுதன	என்-முதுகின்	-மீது	
H4618	H0748			H1354		

)לְמַעֲנִיתָֽם׃(
-தங்கள்-சாலுகளை
H4618

> உழுகிறவர்கள் என்னுடைய முதுகின்மேல் உழுது, தங்களுடைய வரப்புகளை நீளமாக்கினார்கள்.

רְשָׁעִֽים׃	עֲב֣וֹת	קִ֝צֵּ֗ץ	צַדִּ֑יק	יְהוָ֥ה	4
துன்மார்க்கரின்	கயிறுகளை-	வெட்டினார்	நீதிமான்	யெகோவா	
H7563	H5688	H7112	H6662	H3068	

> யெகோவாவோ நீதியுள்ளவர்; துன்மார்க்கர்களுடைய கயிறுகளை அவர் அறுத்தார் என்று, இஸ்ரவேல் இப்பொழுது சொல்வதாக.

כֹּ֝֗ל	אָח֑וֹר	וְיִסֹּ֣גוּ	יֵ֭בֹשׁוּ	5
எல்லா-	பின்னோக்கி	மற்றும்-பின்னோக்கித்-திரும்புவார்களாக	வெட்கப்படுவார்களாக	
H3605	H0268	H5472	H0954	

צִיּֽוֹן׃	שֹׂנְאֵ֥י
சீயோனின்	வெறுக்கிறவர்களே
H6726	H8130

> சீயோனைப் பகைக்கிற அனைவரும் வெட்கப்பட்டு பின்னிட்டுத் திரும்புவார்கள்.

6

יִֽהְי֗וּ
ஆவார்களாக
H1961

כַּחֲצִ֥יר
மாடப்-புல்லைப்-போல

גַּגּ֑וֹת
மேல்மாடிகளின்
H1406

שֶׁקַּדְמַ֖ת
பறிப்பதற்கு-முன்
H6927

שָׁלַ֣ף
பறிக்கப்பட்டது
H8025

יָבֵֽשׁ׃
உலர்ந்தது
H3001

> வீட்டின்மேல் முளைக்கும் புல்லுக்கு அவர்கள் ஒப்பாவார்கள்; அது வளரும்முன்பு உலர்ந்துபோகும்.

7

שֶׁלֹּ֤א
நிரப்பவில்லை-
H3808

מִלֵּ֣א
நிரப்பினான்
H4390

כַפּ֣וֹ
தன்-கையை
H3709

קוֹצֵ֑ר
அறுப்பவன்

וְחִצְנ֣וֹ
மற்றும்-தன்-மடியில்
H2683

מְעַמֵּֽר׃
கட்டுபவன்

> அறுக்கிறவன் அதினால் தன்னுடைய கையையும், அரிகளைக் கட்டுகிறவன் தன்னுடைய மடியையும் நிரப்புவதில்லை.

8

וְלֹ֤א
மற்றும்-இல்லை
H3808

אָֽמְר֨וּ
சொன்னார்கள்
H0559

הָעֹבְרִ֗ים
-கடந்துபோகிறவர்கள்

בִּרְכַּֽת־
ஆசீர்வாதம்-
H1293

יְהוָ֥ה
யெகோவாவின்
H3068

אֲלֵיכֶ֑ם
உங்களுக்கு
H0413

בֵּרַ֥כְנוּ
நாங்கள்-ஆசீர்வதிக்கிறோம்
H1288

אֶ֝תְכֶ֗ם
உங்களை-
H0853

בְּשֵׁ֣ם
-நாமத்தில்
H8034

יְהוָֽה׃
யெகோவாவின்
H3068

> யெகோவாவுடைய ஆசீர்வாதம் உங்களுக்கு உண்டாகட்டும்; யெகோவாவின் பெயரினால் உங்களை ஆசீர்வதிக்கிறோம் என்று வழிப்போக்கர்கள் சொல்வதுமில்லை.